

## 書評報導

# 『老年醫學：訓練指引』書評

高以信<sup>1</sup>

本書共分四大部分，涵蓋老年醫學之臨床與非臨床面。內文由許多簡短之章節所構成，其主題由‘生物的老化’到‘何時需要治療高血壓’再到‘專業的議題’來做論述。每章節都很精簡但卻很有內涵，切題的重點則以加框 (box) 來顯示，最後則以自我評估之問題作為總結。在每章節後會附註極有用的推薦文章，這些文章之內容與題目有別於本書，它是有趣的，但卻不是很重要。

這是一本清晰，完整且簡要的教科書，它提供研究老年醫學的一個理想起點，且扮演一個可供快速參考與進一步研讀的指南。這本書是接受老年醫學專科訓練之必備讀物，也推薦給所有從事老年醫學之醫護人員。（翻譯自 Age and Ageing Advance Access published March 19, 2010）

抵擋不住對這本書的好奇心，因此，上網查詢這本書，並將其目錄作成翻譯。翻譯完後才感受到作者對這本書巨細靡遺之鋪陳。以下是其目錄翻譯。

第一部份是一般性的主題，包括第一章講的是生物之老化 - 對老年科醫師的相關；第二章講的是社會老年學；第三章講的是臨床上的老化；第四章講的是老人服務的發展與計畫；第五章講的是社區之老人照顧；第六章講的是醫學倫理與法律。

第二部份是核心議題，包括第七章講的是尿失禁；第八章講的是跌倒與身體不平衡；第九章講的是老年骨科之照顧；第十章講的是緩和照顧；第十一章講的是老年精神健康；第十二章講的是復健；第十三章講的是腦中風之實際處置。

第三部分是依身體系統做介紹。第一節是介紹中樞神經系統，其中第十四章講的是帕金森氏病的處置；第十五章講的是昏厥與頭暈；第十六章講的

---

<sup>1</sup> 國立成功大學老年學研究所碩士二年級生

是老年人步態的疾患。第二節是介紹心血管系統，其中第十七章講的是治療高血壓的時機；第十八章講的是腹部主動脈瘤；第十九章講的是心房顫動的處置。第三節是介紹呼吸系統，其中第二十章講的是氣喘與慢性阻塞性肺疾病；第二十一章講的是肺結核；第二十二章講的是呼吸系統之復健。第四節是介紹胃腸道系統，其中第二十三章講的是口腔健康；第二十四章講的是大便失禁，腹瀉與便秘。第五節是介紹泌尿生殖系統，其中第二十五章講的是老年男性之攝護腺疾病；第二十六章講的是尿道感染；第二十七章講的是性功能與老化。第六節是介紹骨骼與運動系統，其中第二十八章講的是骨質疏鬆的處置；第二十九章講的是中風後肩關節之疼痛與僵硬；第三十章講的是足部疾患。第七節是介紹癌症，其中第三十一章講的是老年人之癌症。第八節是介紹視力與聽力，其中第三十二章講的是眼科學；第三十三章講的是聽力疾患。第九節是介紹皮膚系統，其中第三十四章講的是皮膚癢；第三十五章講的是腿部之潰瘍；第三十六章講的是壓瘡之臨床觀點。第十節是介紹感染，其中第三十七章講的是預防感染：Clostridium Difficile 感染 (Clostridium Difficile Infection, CDI) (這種感染常見於偽膜大腸炎 (pseudomembranous colitis))，對 methicillin 有抗藥性之金葡萄球菌 (Methicillin Resistant Staphylococcus Aureus, MRSA)，流行性感冒，及肺炎球菌造成之菌血症。第十一節是介紹營養與進食之疾患，其中第三十八章講的是營養；第三十九章講的是經皮內視鏡胃造口 (percutaneous endoscopic gastrostomy, PEG) 進食。

第四部份是個人與專業技能，包括第四十章講的是教育；第四十一章講的是所有你必須知道的處置；第四十二章講的是為了會診醫師職位而準備 (consultant post)；第四十三章講的是如何成爲一位稱職的會診醫師；第四十四章講的是管理大多數的資訊技術 (information technology, IT)；第四十五章講的是專業議題；第四十六章講的是研究與評值。

第五部份是參考書目，第四十七章講的是一位老年醫學專科醫師之參考書目。

最後謝謝劉老師將這本書介紹給我，我想在我論文寫作告一段落後，我一定會將這本書細細品嚐，到時再將讀書心得與大家分享。

『老年醫學：訓練指引』 (Elderly medicine: a training guide)

作者：Gurcharan Rai 與 Graham Mulley

出版公司：Oxford University Press on behalf of the British Geriatric Society

出版日期：2007年

頁數： 520 頁